



## CHI SIAMO

*Impact to change*

CeLIM è una ONG nata nel 1954 e oggi impegnata nella cooperazione allo sviluppo e nell'educazione alla cittadinanza mondiale.

La sua mission è **trasformare in modo permanente** una comunità, trasferendo competenze professionali ed economiche nel corso di un **intervento di durata finita**.

In tre parole, IMPACT TO CHANGE.

In Africa e nei Balcani, grazie al contributo di numerosi volontari e professionisti e alla collaborazione con enti locali, CeLIM gestisce diversi progetti di cooperazione che spaziano dal **campo socio-sanitario** a quello **educativo**, da quello **agricolo** al **microcredito**.

In Italia, si occupa di **attività interculturali**, in particolare nelle scuole, e promuove il **turismo responsabile** nei Paesi in cui è presente.

## *Aiutaci* ANCHE UN PICCOLO CONTRIBUTO FA LA DIFFERENZA *Grazie!*

Per effettuare la tua donazione:

- C/C postale **000052380201**  
Intestato a **CeLIM**
- C/C bancario intestato a **CeLIM**  
Banca Popolare Etica  
IBAN **IT31A0501801600000000108067**
- C/C bancario intestato a **CeLIM**  
Credito Valtellinese  
IBAN **IT49H0521601631000000018081**
- RID - domiciliazione bancaria
- **Online: [www.celim.it](http://www.celim.it)**

Le offerte a favore di CeLIM sono deducibili/detraibili dal reddito imponibile in quanto godono di benefici fiscali in base all'art.13 D.Lgs 460/97 sulle ONLUS, all'art.28 della legge 49/87 sulle ONG e alla legge n.80/2005 "Più dai, meno versi".

### *CeLIM Milano*

Via San Calimero, 11/13  
20122 Milano  
[celim@celim.it](mailto:celim@celim.it)  
t. +39 02 58.31.63.24  
f. +39 02.58.31.63.24

### *CeliMondo - settore educativo*

Via San Calimero, 11  
20122 Milano  
[celimondo@celim.it](mailto:celimondo@celim.it)  
t. +39 02 58.30.53.81  
f. +39 02.58.31.63.24

[www.celim.it](http://www.celim.it)



CeLIM Milano

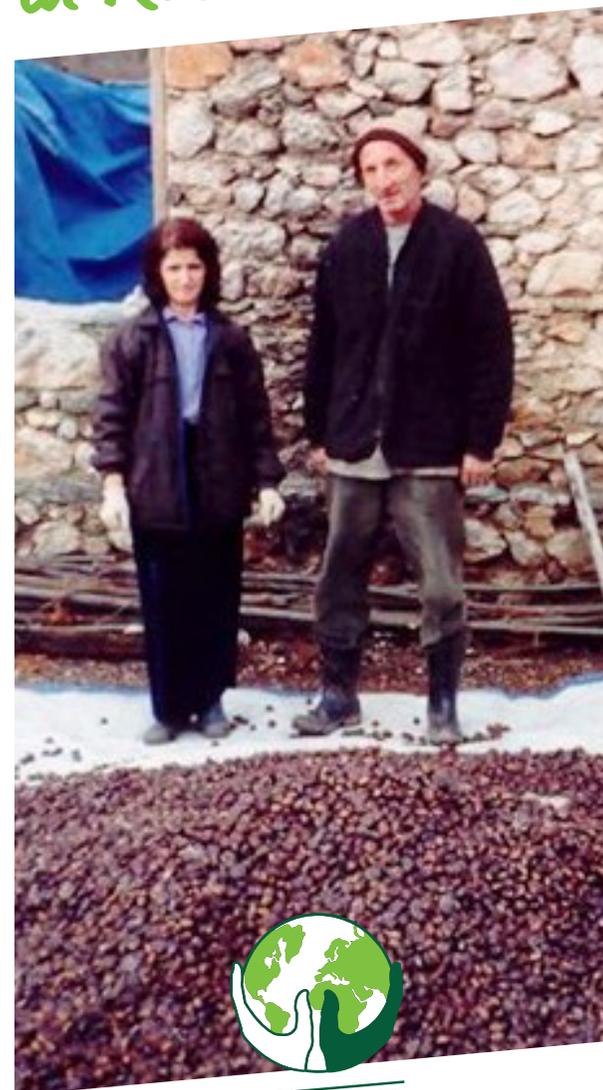


@CeLIMMilano



CeLIM Milano

## UNIQUE: COOPERATIVA DI FRUTTICOLTORI *in Kosovo*



**CELIM**

*Artigiani dello sviluppo*



## IL CONTESTO

### *La regione occidentale*

Il Kosovo risente ancora oggi delle devastazioni e delle perdite causate dalla guerra e necessita di condizioni che permettano una rapida ma sostenibile crescita economica a beneficio di tutti i suoi cittadini.

**La maggior parte della popolazione è impiegata in agricoltura**, anche se la produzione rurale soddisfa a malapena la domanda interna: perciò questo settore gioca un ruolo fondamentale nella creazione di una solida economia nazionale.

In base alle linee strategiche di sviluppo del Paese, **la produzione di frutti del bosco è considerata una priorità nella regione occidentale**, circondata dalle montagne. Qui si vive di **economia di sussistenza** e la **disoccupazione è attorno al 60%**.

Il progetto di CeLIM mira ad aiutare le autorità pubbliche di questa Regione nei grossi sforzi e concreti passi avanti che stanno facendo per potenziare il settore.

## GLI INTERVENTI DI CELIM

### *Le attività*

- **Rafforzamento delle capacità tecniche e produttive di 300 frutticoltori organizzati in 6 associazioni**

attraverso corsi di **formazione** su tecniche di raccolta eco-sostenibile, lavorazione e commercializzazione dei prodotti.

- **Organizzazione di una cooperativa e di un laboratorio agro-alimentare**

Unione formale delle 6 associazioni nella **Unique Cooperative** e **costruzione di un centro** con uffici, magazzini per lo stoccaggio dei raccolti e un laboratorio per la trasformazione dei frutti.

- **Riconoscimento IGT**

Registrazione presso la Camera di Commercio del Paese di un marchio di Indicazione Geografica Tipica, che certifichi la tipicità e la qualità della produzione della cooperativa Unique.

Passaggio finale sarà la firma di accordi con i maggiori distributori e rivenditori presenti in Kosovo per il mercato internazionale.



## SOSTIENI IL PROGETTO

### *ecco come puoi aiutarci:*

- **30 €** per acquistare **prodotti igienizzanti** per il laboratorio agro-alimentare
- **50 €** per donare piccole attrezzature e utensili per la raccolta dei frutti selvatici
- **100 €** per garantire ad un gruppo di frutticoltori **un giorno di formazione** sulle tecniche di raccolta, conservazione e lavorazione dei frutti
- **500 €** per contribuire alla **costruzione del centro** agro-alimentare